

جامعة محمد الخامس - أكادال

**iehl**  
معهد الدراسات  
الإسبانية البرتغالية  
INSTITUTO DE ESTUDIOS  
HISPANO-LUSOS

FACULTE DES LETTRES  
ET DES SCIENCES HUMAINES  
BEN M'SIK-CASABLANCA

# LOS MORISCOS Y SU LEGADO desde ésta y otras laderas

coordinadoras de la edición  
Fatiha Benlabbah  
Achouak Chalkha



# LOS MORISCOS Y SU LEGADO

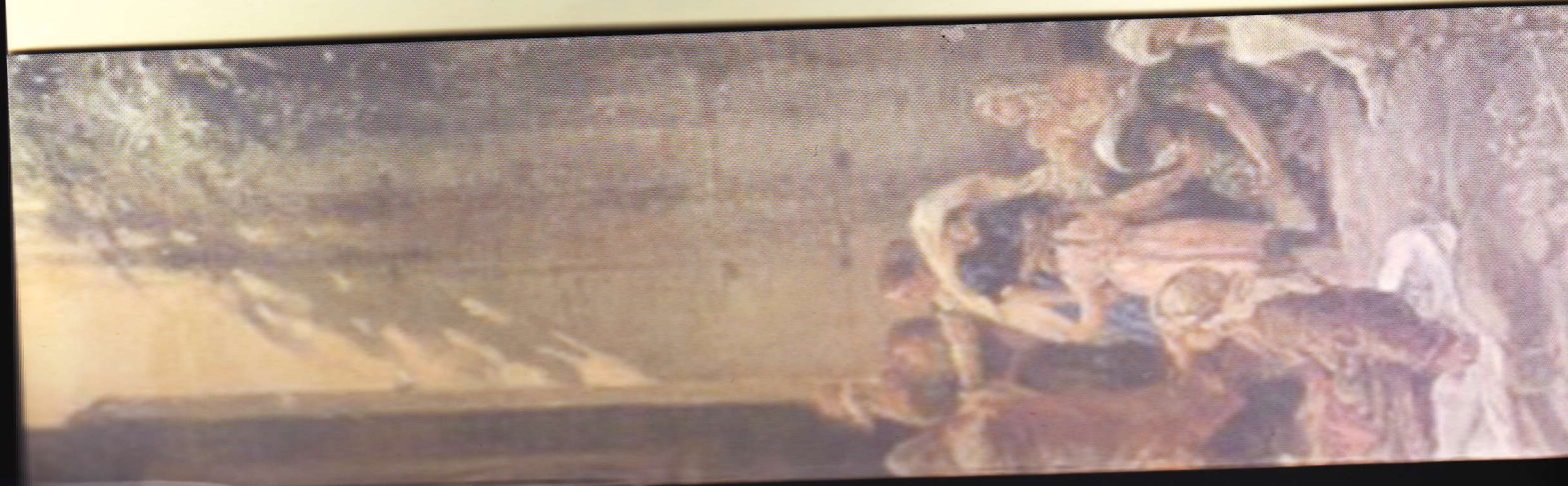
— desde ésta y otras laderas —

Coordinadoras de la edición  
Fatima Benlabbah  
Achouak Chalkha

Editan

Instituto de Estudios Hispano-Lusos

Facultad de Letras y Ciencias Humanas  
Ben Msik-Casablanca





# LOS MORISCOS Y SU LEGADO

## Desde ésta y otras laderas

### Editan

Instituto de Estudios Hispano-Lusos  
 Av. Allal El Fassi - Madinat Al Irfane, B.P. 6633 Rabat  
 Tel: 0537 27 85 90 / Fax: 0537 68 20 14  
 Facultad de Letras y Ciencias Humanas Ben Msik, Casablanca

**Primera edición, 2010**

### Coordinan la edición

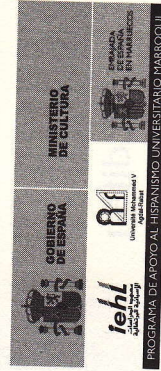
Fatiha Benlabbab  
 Achouak Chalkba

**ISBN: 978-9954-30-158-6**

**Depósito Legal: 2011 MO 0477**

Se reservan todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida sin el permiso de los editores.

**Este libro se ha publicado gracias a una subvención del Programa de Apoyo al Hispanismo Universitario Marroquí 2010**



# ÍNDICE

|                                                                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Preliminares</b> .....                                                                                                     | 7   |
| <b>I. LA EXPULSIÓN:<br/>ANTECEDENTES Y REPERCUSIONES</b>                                                                      |     |
| Trevor J. Dadson                                                                                                              |     |
| <i>La expulsión de los moriscos y la oposición interna a ella</i> .....                                                       | II  |
| Rafael Benítez Sánchez Blanco                                                                                                 |     |
| <i>la presunta amenaza marroquí como justificación de la expulsión de los moriscos</i> .....                                  | 36  |
| María Filomena Lopes de Barros                                                                                                |     |
| <i>La primera expulsión de los musulmanes de la península ibérica: el caso portugués</i> .....                                | 54  |
| Miguel Ángel de Bunes Ibarra                                                                                                  |     |
| <i>Los moriscos en el mundo mediterráneo de los siglos XVI y XVII</i> .....                                                   | 68  |
| Abdelmajid Kaddouri                                                                                                           |     |
| <i>Le marocain andalou dans la perception du makhzen</i> .....                                                                | 78  |
| José María Perceval                                                                                                           |     |
| <i>El memorial de núñez muley (1566) a la vista de los estudios poscoloniales o ¡qué difícil es bañarse en Granada!</i> ..... | 85  |
| Fadoua el Heziti                                                                                                              |     |
| <i>Profecías moriscas: evocación peninsular visionaria o más plantas sobre la peregrina isla de España?</i> .....             | 107 |
| Rafael G. Peinado Santaella                                                                                                   |     |
| <i>Los moriscos y las élites dirigentes del reino de Granada a comienzos del siglo XVI</i> .....                              | 118 |



|                                                                                                |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| María Ghazali                                                                                  |     |
| <i>La phobie du complot morisque: le royaume de Valence dans les années 1580</i> .....         | 131 |
| Mustapha Adila                                                                                 |     |
| <i>Planteamientos españoles actuales en torno a la expulsión de los moriscos en 1609</i> ..... | 157 |

## II. LOS MORISCOS EN LA DIÁSPORA

|                                                                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Fernando Branco Correia                                                                                                                  |     |
| <i>Los mudéjares en Elvas (Portugal) - una sociedad de frontera</i> .....                                                                | 173 |
| Enrique Gozalbes Cravioto                                                                                                                |     |
| <i>La presencia morisca en Tetuán: un debate historiográfico (1950-2000)</i> .....                                                       | 182 |
| Luis Alberto Anaya Hernández                                                                                                             |     |
| <i>Los moriscos canarios: una excepción a la expulsión</i> .....                                                                         | 201 |
| Hassan Amili                                                                                                                             |     |
| <i>Las circunstancias de la instalación de los andalusíes en la desembocadura de Bourgreg: los escollos del proceso de acogida</i> ..... | 224 |
| Manuel Lomas Cortés                                                                                                                      |     |
| <i>"En ávito de cristianos". El retorno clandestino de moriscos durante su destierro (1609-1614)</i> .....                               | 247 |

## III. EL LEGADO CULTURAL Y TÉCNICO MORISCO

|                                                                                               |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Qassim Al-Samarrai                                                                            |     |
| <i>Los cambios textuales en el libro de Al-Hayari "Nacer Eddine sobre los infieles"</i> ..... | 265 |
| Manuel Barrios Aguilera                                                                       |     |
| <i>Los libros plúmbeos de Granada. Ensayo de interpretación de un fraude morisco</i> .....    | 271 |

|                                                                                                                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Manuela Cortés García                                                                                                                                                               |     |
| <i>Apuntes interdisciplinares sobre los tratados musicales moriscos y conexiones con los marroquíes</i> .....                                                                       | 304 |
| Gamal Abdel Rahman                                                                                                                                                                  |     |
| <i>La literatura morisca en el exilio (el refugiado de Túnez como ejemplo)</i> .....                                                                                                | 337 |
| Mohamed Jadour                                                                                                                                                                      |     |
| <i>Les morisques et le transfert des techniques militaires au Maroc</i> .....                                                                                                       | 357 |
| Xavier Casassas Canals                                                                                                                                                              |     |
| <i>La literatura aljamiado-morisca en el marco de la literatura islámica española: siglos XIII-XVII (una variedad del castellano vinculada al hieiro-sprachbund islámico)</i> ..... | 368 |
| Virgilio Martínez Enamorado                                                                                                                                                         |     |
| <i>Apuntes sobre la villa de Tolox (Málaga) a partir de su libro de repartimiento (1572): una sociedad "morisca" en trance de desaparición</i> .....                                | 397 |
| Pedro Martínez Montávez                                                                                                                                                             |     |
| <i>Moriscos, Al-Andalus y España: pensando en el futuro</i> .....                                                                                                                   | 423 |